

lonely  planet

Chili

et île de Pâques

Road trip
sur la Route
australe

Dégustation
de vin dans
les grands
domaines

Les quatre sections de ce guide

Préparer son voyage

Les expériences incontournables, les itinéraires et de nombreuses idées inspirantes



Sur la route

Des conseils pour découvrir la destination, vivre des expériences locales, tester les meilleurs restaurants...



Carnet pratique

Toutes les informations pratiques essentielles dont vous avez besoin pour votre voyage



Comprendre

Les particularités à connaître et l'histoire de la destination racontées de manière originale et vivante



lonely  planet

Chili

et île de Pâques

Île de Pâques
© (Rapa Nui)
p. 374

Norte
Grande
p. 103

Norte Chico
p. 140

SANTIAGO
p. 52 

Centre
p. 171

Région des lacs et sud du Chili
p. 220

Chiloé, p. 267

Nord de la Patagonie
p. 286

Sud de la Patagonie
et Terre de Feu
p. 323

**Mark Johanson, Isabel Albiston, Kevin Raub,
Bailey Freeman, Wendy Yanagihara**

SOMMAIRE

Préparer son voyage

Le voyage commence ici 4

Carte du Chili
et de l'île de Pâques..... 6

Expériences
incontournables 8

Villes et régions 24

Itinéraires 26

Quand partir 34

Avant de partir 36

À table ! 38

Île Robinson Crusoe
et archipel Juan Fernández... 42

Activités de plein air 46

Sur la route

Santiago 52

S'orienter..... 54

Planifier son séjour 56

Centro 58

Bellavista 67

Barrio Yungay et Barrio

Brasil 72

Providencia et Ñuñoa..... 78

Las Condes et Vitacura.. 85

Vignobles

du Valle del Maipo 90

Les domaines viticoles

du Valle del Maipo 92

Cajón del Maipo et stations

de ski andines..... 94

Norte Grande 103

S'orienter..... 104

Planifier son séjour 106

San Pedro de Atacama... 108

Environ de San Pedro

de Atacama..... 114

Iquique 118

Environ d'Iquique..... 121

Arica 125

Environ d'Arica..... 131

Putre..... 133

Environ de Putre..... 136



Puma, Parque Nacional Torres del Paine (p. 350)

Norte Chico 140

S'orienter..... 142

Planifier son séjour 143

La Serena 144

Environ de La Serena... 149

Vicuña..... 153

Environ de Vicuña..... 157

Caldera et Bahía Inglesa 162

Environ de Caldera

et Bahía Inglesa..... 166

Centre 171

S'orienter..... 172

Planifier son séjour 174

Valparaíso..... 176

Environ de Valparaíso... 184

Viña del Mar 188

Environ

de Viña del Mar..... 192

Santa Cruz 196

Les domaines viticoles

du Valle de Colchagua... 200

Environ

de Santa Cruz..... 202

Cobquecura 205

Environ

de Cobquecura..... 209

Termas de Chillán..... 212

Environ de Termas

de Chillán..... 216

**Région des lacs
et sud du Chili** 220

S'orienter..... 222

Planifier son séjour 224

Temuco 226

Environ de Temuco..... 229

Pucón..... 234

Environ de Pucón..... 240

Valdivia 243

Environ de Valdivia..... 247

Puerto Varas

et Lago Llanquihue 250

Environ de Puerto Varas

et du Lago Llanquihue... 258

Chiloé 267

S'orienter..... 268

Planifier son séjour 269

Ancud 270

Environ d'Ancud..... 274

Castro 277

Environ de Castro 281

Nord de la Patagonie 286

S'orienter..... 288

Planifier son séjour 290

Los Lagos 294

Futaleufú..... 298

Nord et centre

de la Región de Aysén... 302

Sud de la Región

de Aysén..... 306

Caleta Tortel 312



Cerro Tololo (p. 157)



Capillas de Mármol (p. 306)

Sud de la Patagonie

et Terre de feu.....323

S'orienter.....324

Planifier son séjour.....326

Punta Arenas.....328

Environs

de Punta Arenas.....334

Puerto Natales.....340

Environs

de Puerto Natales.....346

Parque Nacional

Torres del Paine.....350

Environs du Parque Nacional

Torres del Paine.....358

Puerto Williams.....362

Environs

de Puerto Williams.....367

Île de Pâques

(Rapa Nui).....374

S'orienter.....376

Planifier son séjour.....377

Hanga Roa.....378

Environs

de Hanga Roa.....383

Carnet pratique

Arriver au Chili.....394

Comment circuler.....395

Argent.....396

Hébergement.....397

Avec des enfants.....398

Santé et sécurité.....399

Manger, boire et sortir.....400

Voyager responsable.....402

Voyageurs LGBTQI+.....404

Voyage et handicap.....405

Bon à savoir.....406

Langue.....408

Comprendre

Une histoire
du Chili en 12 lieux.....412

À la rencontre
des Chiliens.....416

Patrimoine viticole.....418

Faune sauvage.....421

Index.....424



Portillo (p. 99)

CHILI ET ÎLE DE PÂQUES

LE VOYAGE COMMENCE ICI

Pays à la beauté sauvage, le Chili est une terre de contrastes saisissants s'étendant du désert d'Atacama aux forêts tropicales denses et aux fjords glacés de Patagonie. Plus que tout, ce sont ces paysages extraordinaires qui séduisent la plupart des voyageurs, et qui me fascinent toujours. Cela fait maintenant plus d'une décennie que je vis au Chili et je ne cesse d'admirer sa capacité de préservation : le pays semble à vrai dire créer plus de parcs publics et privés que n'importe quelle autre nation du monde.

Mark Johanson

@markonthemap

Journaliste américain installé à Santiago, Mark est l'auteur d'un livre se déroulant dans le désert d'Atacama, Mars on Earth.



Mon expérience préférée

Skier dans les Andes en hiver dans des stations comme **Portillo** (p. 99), au pied du plus haut sommet du continent.

SUR LE TERRAIN

Nos auteurs présentent les lieux qui, pour eux, incarnent le mieux le Chili et l'île de Pâques.

DEPUIS LA GAUCHE : NAURICIO DE MATTE/SHUTTERSTOCK, STEVE/ALLEN/PHOTO/GETTY IMAGES



Quand on arrive sur l'**île de Pâques** (p. 374), on a l'impression d'être dans un autre monde. On se retrouve nez à nez avec les *moai* qui semblent être un élément vivant du paysage. C'est très marquant à Rano Raraku, la carrière où ils furent sculptés. Des têtes émergent des torsos ensevelis, pour ne faire qu'un avec le volcan.

Isabel Albiston

@isabel_albiston

Auteure installée en Irlande, Isabel a vécu en Argentine et a parcouru l'Amérique du Sud en long et en large.

A PARTIR DE LA GAUCHE : CESU/39/SHUTTERSTOCK, TOLGALAGUER/COM/SHUTTERSTOCK



Pour la dernière étape de mes recherches dans le sud du Chili, je vais toujours au Refugio Tinquico, à la lisière du **Parque Nacional Huerquehue** (p. 235). Arriver au refuge de Patricio Lanfranco, après avoir franchi le pont de bois et traversé la forêt, est pour moi comme un retour à la maison. L'accueillant Patricio a toujours des histoires captivantes à raconter, aime le bon vin et est un fin gastronome qui, en plus, cuisine bien !

Kevin Raub

@raubontheroad

Installé à Bologne, Kevin est journaliste de voyage et co-auteur de plus de 125 guides Lonely Planet.



Se retrouver face à un glacier est impressionnant, et naviguer jusqu'à celui de **San Rafael** (p. 310), est une expérience mémorable. Pour l'atteindre, on traverse des paysages de vallées, d'icebergs et de fjords qu'il a façonnés. On en repart avec une sensation de sérénité et d'urgence, ébloui par sa puissance et fort d'une volonté de le protéger.

Bailey Freeman

@the_traveling_b

Bailey écrit sur l'aventure, la gastronomie et les arts. Elle est l'auteure de guides sur la Californie, les Caraïbes et d'autres destinations.



En randonnant à Torres del Paine, luttant pour garder l'équilibre face aux bourrasques, le vent m'a offert l'un de mes plus beaux souvenirs. En fouettant le **Lago Nordenskjöld** (p. 353), il créait des vagues de brume qui chatoyaient avec des arcs-en-ciel sur des eaux bleu-turquoise. Et moi j'étais fascinée par cette beauté inattendue dans un paysage pourtant déjà si saisissant.

Wendy Yanagihara

@wendyyanagihara

Wendy est une auteure vivant sur la côte californienne. Elle a contribué à plus de 50 guides Lonely Planet.



Océan
Atlantique**Pucón**

Conjugez aventure et culture dans la principale région amérindienne du Chili (p. 234)

Puerto Williams

La localité la plus australe du monde, face au canal Beagle (p. 362)

Puerto Varas

Grimpez au sommet de volcans depuis une ville pleine de charme (p. 250)

Carretera Austral

Partez en road trip dans des paysages spectaculaires (p. 292)

ÎLES MALOUINES
(ISLAS MALVINAS)

Stanley

Puerto Williams
Ushuaia

Parque Nacional
Tierra del Fuego

Punta Arenas

Comodoro
Rivadavia

Rio Gallegos

Villa
O'Higgins

Puerto
Natales

Parque Nacional
Torres del Paine

Parque Nacional
Bernardo O'Higgins

Coyhaique

Futaleufú

Puerto Montt

Castro

Valdivia

Concepción

Temuco

Pucón

Santa Cruz

Dégustez du vin dans le Valle de Colchagua (p. 196)

Chiloé

Faites un road trip sur l'archipel aux singulières églises de bois classées au Patrimoine mondial (p. 280)

Île Robinson Crusó et archipel Juan Fernández

Visitez l'île qui inspira le roman de Daniel Defoe (p. 42)

Parque Nacional Torres del Paine

L'un des plus beaux parcs nationaux d'Amérique du Sud (p. 350)

Océan
Pacifique



PURE ADRÉNALINE

Les voyageurs en quête de sensations fortes en pleine nature seront gâtés au Chili. On y vient du monde entier pour le rafting de classe mondiale, se mesurer aux breaks sur des plages célèbres, descendre à ski des sommets enneigés, escalader les pentes des volcans et chevaucher de nobles destriers. Le pays est connu pour les sports d'aventure, mais aussi pour des expériences plus extrêmes comme l'héliski, le parapente, l'escalade glaciaire, le char à voile et le sandboard.

Profitez-en !



Équipement

Vous trouverez facilement à louer kayak, VTT ou planche de surf. Mais, si vous êtes un pratiquant averti, mieux vaut envisager d'apporter votre matériel.



Saisons

La saison des sports d'hiver s'étend de juin à début octobre, celle du rafting d'octobre à mars. Pour parcourir la Carretera Austral à vélo, visez les mois d'octobre à avril.



Grand événement

En 2023, Santiago a organisé les Jeux panaméricains, la plus importante compétition multisports internationale des Amériques. La ville est candidate pour organiser les Jeux olympiques d'été de 2036.

DEPUIS LA GAUCHE : RODRIGOBARETO/SHUTTERSTOCK, DARIA, X/SHUTTERSTOCK, GUANINI/SHUTTERSTOCK





GRANDS FRISSONS

Partez sonder les entrailles du

❶ **Volcán Villarrica** (p. 238), l'un des plus actifs du Chili (parfois interdit d'accès), connu pour ses explosions régulières.

Lancez-vous sur les eaux vives (classes IV et V) du ❷ **Río Futaleufú** venues des glaciers (p. 298).

Négociez l'un des plus célèbres breaks des Amériques, la gauche de ❸ **Punta de Lobos** (p. 202) à Pichilemu.

Baladez-vous à cheval dans l'immense ❹ **Estancia La Península** (p. 348), tels les gauchos chiliens du sud de la Patagonie.

Descendez les pentes enneigées d'un volcan actif dans la plus jolie station d'hiver du Chili, ❺ **Termas de Chillán** (p. 212), avant de plonger dans des sources chaudes.



PAYSAGES INOUBLIABLES

La beauté et la variété des paysages du Chili sont exceptionnelles. Le pays déroule, sur 4 300 km, des dunes arides, des vallées fertiles, des volcans fumants, des forêts millénaires, des glaciers rampants et des fjords battus par les vents. Et ce n'est que la partie visible de l'iceberg (que vous croiserez !).



Terres préservées

Le Chili compte plus de 100 parcs nationaux, monuments et réserves. Certains, comme Torres del Paine, sont pris d'assaut, mais la grande majorité est négligée des touristes.



Lever les yeux

Les Andes chiliennes s'élèvent régulièrement à 6 000 m d'altitude. Deuxième sommet du continent sud-américain, l'Ojos del Salado (6 893 m) est le point culminant du pays et le plus haut volcan actif du monde.



Terre de Feu

Selon les estimations, il y aurait plus de 2 000 volcans sur le territoire chilien, dont seuls 90 seraient actifs.

DEPUIS LA GAUCHE : DUDAREV MIKHAIL / SHUTTERSTOCK, JULIA MOUNTAIN PHOTO / SHUTTERSTOCK, POSTIVE TRAVEL ART / SHUTTERSTOCK





PAYSAGES HORS CLASSE

Succombez à la beauté des flèches de granit, des lacs bleus et des glaciers crevassés du **1** **Parque Nacional Torres del Paine** (p. 350), le plus célèbre des parcs nationaux du pays.

Accédez à la pointe la plus australe des Amériques à **2** **Puerto Williams** (p. 362), adossé à la chaîne des Dientes de Navarino, en surplomb du canal Beagle.

Contemplez le **3** **Valle de la Luna** (p. 110), tout pourpré et enrobé des ors du soleil couchant du côté de San Pedro de Atacama.

Traversez en voiture les paysages volcaniques déserts, couleur noir charbon, les forêts d'araucarias de montagne et les canyons béants du **4** **Parque Nacional Conguillío** (p. 232).

Aventurez-vous dans l'arrière-pays andin sur les 1 240 km de la **5** **Carretera Austral** (p. 292), l'une des plus belles routes panoramiques du monde.



LES MEILLEURS VINS

Non loin de la capitale, allez goûter des rouges charpentés (cabernet-sauvignon) du **1 Valle del Maipo** (p. 90).

Poussez la porte des grands domaines de la plus célèbre région viticole du Chili, le **2 Valle de Colchagua** (p. 200), pays du cabernet et du carménère.

Dans le **3 Valle de Casablanca** (p. 184), près de Valparaíso, dégustez des vins élevés sous des climats plus frais, pinot noir et sauvignon blanc en tête.

Découvrez le fruit des vieilles vignes et les vins naturels du Far West chilien dans le **4 Valle del Itata** (p. 209).

Regagnez **5 Santa Cruz** (p. 196) au moment des vendanges. Les domaines des environs installent leurs étals sur la place ; on procède à l'élection de la reine des vendanges, sur fond de chansons et de danses folkloriques.



VINS CHILIENS

Le Chili, 4^e exportateur mondial de vin, a une industrie viticole importante. Les vignes y habillent des vallées entières, sur des centaines de kilomètres, et l'épicentre de cette activité se situe juste au sud de Santiago. Le climat est ici chaud et sec, là frais et humide. À la clé, toute une gamme de rouges hauts en goût, de blancs frais et de rosés floraux. En salle de dégustation, il ne vous reste plus qu'à arrêter votre choix...



Passé et présent

Missionnaires et conquistadors venus d'Espagne introduisirent le vin au Chili au milieu du XVI^e siècle (p. 418). Les prêtres jésuites furent les premiers à faire pousser de la vigne en partant d'un cépage rustique, le *país*. Aujourd'hui, le pays compte près de 800 vignobles.



Vendanges

La saison des vendanges s'étend de début février à mi-mars pour le raisin blanc, de mi-mars à fin avril pour le raisin rouge.



S'organiser

Si certains domaines viticoles reçoivent sans réservation, mieux vaut réserver au moins la veille, surtout pour la formule repas compris.



LOIN, C'EST MIEUX

Retirez-vous du monde quelques jours au **1 Refugio Tinquico** (p. 240), au sein du Parque Nacional Huerquehue, entouré de sentiers nature fabuleux.

Goûtez au paradis à **2 Caleta Cóndor** (p. 258), portion de côte protégée, difficile d'accès, près d'Osorno.

Atterrissez à l'aéroport commercial le plus reculé au monde, sur **3 l'île de Pâques** (p. 374), pour une rencontre avec les imposants *moai*.

Grimpez sur l'Altiplano (hautes plaines andines) pour plonger dans le spectaculaire paysage parsemé de villages aymaras du **4 Parque Nacional Volcán Isluga** (p. 123).

Admirez les glaciers du **5 Parque Nacional Laguna San Rafael** (p. 310), lors d'une croisière de quelques jours.



Plage d'Anakena (p. 388)



SEUL AU MONDE

Que ce soit dans le désert d'Atacama, sur les tronçons les plus sauvages de la Carretera Austral, parmi les paysages vierges de la Tierra del Fuego, les glaciers et fjords moins fréquentés des champs de glace de Patagonie, il y aura toujours un endroit pour être loin de tout. Sans oublier l'île du Pacifique la plus lointaine entre toutes : l'île de Pâques.

Bien voyager loin

Prévoyez quelques jours de battement en cas de mauvais temps, notamment en Patagonie. Emportez de grandes quantités d'eau et d'encas, mais aussi les vêtements et l'équipement adéquats.

Oublier le smartphone

Partez du principe que vous n'aurez ni réseau ni Wi-Fi. Si vous utilisez votre smartphone pour vous orienter, téléchargez les cartes correspondant aux secteurs visités avant de partir.



RANDONNÉES D'UNE VIE

DEPUIS LA GAUCHE : ENCIERO / SHUTTERSTOCK, YOANN COHIBRONDE / SHUTTERSTOCK, 366 FOCUS PHOTOGRAPHY / SHUTTERSTOCK

Appuyé sur 4 000 km à sa dorsale andine, le Chili est un rêve pour qui aime randonner. Si ses montagnes escarpées déroulent un superbe terrain de jeu, le marcheur peut aussi s'attaquer à son désert brûlant, à sa forêt humide tempérée, à ses lacs glaciaires, à ses fleuves, à ses cratères volcaniques et à ses glaciers.

La Patagonie est impressionnante, mais la région des lacs, le désert d'Atacama et la région de Santiago vous laisseront aussi d'impérissables souvenirs.



Rando responsable

Ne laissez aucun déchet, soyez très vigilant avec les feux de camp et ne nourrissez pas les animaux sauvages. Acquitez les droits d'entrée sur les terrains privés et laissez les barrières à bétail comme vous les avez trouvées.



Les meilleures périodes

Mieux vaut choisir l'été (de décembre à mars) pour randonner en Patagonie, la période de juin à janvier pour le désert d'Atacama et de septembre à novembre pour le centre du pays.



D'un parc à l'autre

De Puerto Montt au cap Horn, un itinéraire de plus de 2 800 km traverse environ un tiers du Chili, en reliant 17 parcs nationaux et plus de 60 localités.



LES PLUS BELLES RANDOS

Empruntez le **1 Sendero Enladrillado** (p. 203), l'une des randos à la journée les plus géniales du Centre chilien, qui conduit dans les Andes.

Lancez-vous sur l'un des deux itinéraires légendaires au sein du Parque Nacional Torres del Paine : le **2 W** (p. 350) ou le **Circuito Paine** (p. 356).

Partez pour un trek de 5 jours dans les paysages d'altitude des **3 Dientes de Navarino** (p. 364), dominés par des sommets acérés.

Faites l'ascension du **4 Cerro Castillo** (p. 305) pour voir de près ses flèches de basalte et sa lagune scintillante, ou planifiez 4 jours d'aventure magnifique.

Parcourez à pied le **5 Parque Nacional Patagonia** (p. 318) dans toute sa longueur, du Valle de Chacabuco au Lago Jeinimeni.





EXPLORATION URBAINE

Avec leurs rues égayées de peintures murales, leurs floppées d'escaliers en colimaçon, leurs marchés animés, leurs musées captivants, leurs galeries d'art et leur architecture lumineuse, les villes de Santiago, Valparaíso, Viña del Mar et Concepción (délaissée, à tort, par les visiteurs) débordent de vie. Le mieux est de les découvrir à pied, à votre rythme.



La capitale

Santiago est une métropole de sept millions d'âmes. Aucune autre ville chilienne ne peut rivaliser en taille avec ce pôle politique et culturel majeur.



Urbanisation

Depuis les années 1930, la population chilienne est majoritairement citadine. 90% des habitants vivent en ville – un pourcentage qui ne cesse de croître.



Transports publics

On circule facilement en transport public dans les villes chiliennes, que ce soit en métro, funiculaire, tramway, téléphérique ou sur le réseau de bus, de plus en plus souvent électriques.

DEPUIS LA GAUCHE : JOSE LUIS STEPHENS/SHUTTERSTOCK, STEVEN PHRANER/SHUTTERSTOCK, MARK GREEN/SHUTTERSTOCK





LE MUST EN VILLE

La promenade sur le front de mer, soigneusement entretenue, et bordée de gratte-ciel de **1 Viña del Mar** (p. 188), la "ville jardin" impeccable.

Les caves à vins, les boutiques et les cafés du **2 Barrio Italia** (p. 78), à Santiago.

L'atmosphère empreinte du passage de nombreux poètes, artistes et philosophes de **3 Valparaíso** (p. 176), et une halte dans l'ancienne demeure de Pablo Neruda.

Les fresques et les concerts de **4 Concepción** (p. 211), la plus grande ville au sud de Santiago et le berceau du rock chilien.

Une visite guidée à pied de **5 Santiago Centro** (p. 58), pour découvrir places, petits restos, musées et cathédrales.



Huemul, Parque Nacional Patagonia (p. 318)



TERRE SAUVAGE

Le Chili héberge une végétation d'une diversité exceptionnelle, ainsi qu'une multitude de représentants du monde animal, sur terre, dans le ciel et dans l'eau. Les camélidés font la course dans les parcs nationaux, tout comme le plus rare *huemul*, cervidé menacé d'extinction érigé en symbole national. Le condor des Andes survole les hauts sommets andins et le courant de Humboldt (froid) charrie une abondante vie marine.

Espèces endémiques

Entourées par un océan, un désert et une chaîne de montagnes, les terres du Chili conservent nombre d'espèces endémiques. L'archipel Juan Fernández compte près de 135 espèces végétales que l'on ne retrouve nulle part ailleurs.

Plantes

La faune chilienne n'a d'égale que sa flore, avec sa forêt humide tempérée, ses fleurs sauvages en abondance, la *nalca* (cousine de la rhubarbe comestible), et plus de 20 espèces de cactus et succulentes.

JAN JERMAN/SHUTTERSTOCK



RENCONTRES SAUVAGES

Suivez les allées et venues des pingouins de Humboldt et de Magellan au

1 Monumento Natural Islotes de Puñihuil (p. 274).

Observez les flamants à la **2 Reserva Nacional Los Flamencos** (p. 114), où la Laguna Chaxa fait souvent office de nurserie pour les flamants du Chili, des Andes et de James.

Tentez de croiser des guanacos et de débusquer renards, condors, pumas et *huemules* dans le **3 Parque Nacional Patagonia** (p. 318).

Partez dans le détroit de Magellan pour voir les baleines à bosse, les petits rorquals et les rorquals boréaux dans le **4 Parque Marino Francisco Coloane** (p. 335).

Laissez le condor des Andes approcher au **5 Mirador de Cóndores** (p. 97), à l'est de Santiago.



HISTOIRE MILLÉNAIRE

1
2

3

4

5

L'HISTOIRE AUTREMENT

Voyez la surprenante collection de momies du
1 Museo Arqueológico San Miguel de Azapa
(p. 132).

Frissons assurés dans les villes fantômes de **2 Humberstone et Santa Laura** (p. 121), anciennes concessions dont le nitrate a fait la prospérité.

Les cultures européenne et indigène se mêlent dans la construction des **3 églises en bois** de Chiloé, classées au Patrimoine mondial (p. 280).

Découvrez l'architecture, les musées et le cimetière de **4 Punta Arenas** (p. 328), tous évocateurs de l'essor de l'élevage ovin à la fin du XIX^e et au début du XX^e siècle.

Approchez le culte rapanui de l'homme-oiseau Tangata Manu dans son berceau géographique, le **5 village cérémoniel d'Orongo** (p. 388).

Le Chili renferme l'un des plus anciens sites de colonisation humaine des Amériques. Anthropologues et archéologues ne cessent d'affiner leurs théories afin de mieux comprendre l'histoire humaine de cette région. Sondez, vous aussi, l'histoire du Chili dans ses ruines, ses monolithes intrigants, ses villages fantômes et ses imposants édifices coloniaux. Les us et coutumes ancestraux, alimentés par des années d'isolement géographique, font la part belle au passé dans le monde actuel.



Trace humaine

Une empreinte de pas découverte à Monte Verde remontant à environ 15 000 ans remet en question la colonisation de l'Amérique par le détroit de Béring.



Histoire(s) à vivre

Montez à bord d'un navire de guerre à Iquique, enfourchez un cheval comme un gaucho et découvrez des traditions ancestrales dans les villages chilotes.



La dernière frontière de l'Inca

L'empire inca s'étendait jusqu'au sud, vers l'actuelle Santiago. Les ruines d'anciennes *pukarás* (fortifications au sommet d'une colline) et *tambos* (haltes de repos) parsèment certaines contrées reculées du nord du Chili.



SAVEURS LOCALES

Que vous aimiez siroter un cocktail ou boire un café dans un lieu animé, goûter à la cuisine traditionnelle ou vous offrir un repas gastronomique, le Chili comblera vos souhaits. Tout pousse dans ce pays au climat méditerranéen, d'où une profusion de produits frais, locaux et de saison, tandis que les ranchs, plus au sud, fournissent une viande fraîche et la pêche, des produits iodés, sachant qu'il y aura toujours un vin chilien pour les accompagner.



Marchés

Petit budget pour voyager ? Filez sur les marchés, comme celui de **La Vega Central** (p. 62) à Santiago, ou encore le Mercado Central, promesse d'un déjeuner iodé délicieux.



Asados

Ne quittez pas le Chili sans avoir pris part à un *asado*, barbecue traditionnel. À la fois festins et moments de fête, les *asados* se tiennent souvent dans les ranchs.



Pisco sour

Véritable boisson nationale, le pisco sour est un mélange de pisco (eau-de-vie de raisin), de jus de citron frais, de sucre, de blanc d'œuf et d'Angostura Bitter.

DEPUIS LA GAUCHE : MATYAS REHAK/SHUTTERSTOCK, FCH82/SHUTTERSTOCK, LARISSA BLINOVA/SHUTTERSTOCK





OBJECTIF RÉGAL

Osez une imposante assiette fumante de *curanto* (ragoût de viande, pommes de terre et fruits de mer), star de la cuisine chilote, au

1 Restaurant Quetalmahue (p. 275), près d'Ancud.

Dînez au **2 Boragó** (p. 87) à Santiago, l'un des 50 meilleurs restaurants de la planète. Vos papilles seront sollicitées par tout l'éventail des saveurs, du désert d'Atacama à la Patagonie.

Visitez les distilleries de pisco dans le Valle del Elqui, notamment la **3 Destilería Pisco Mistral** (p. 161).

Possibilité de déguster en savourant une cuisine fusion des Andes, à base d'infusions de plantes.

Régalez-vous de **4 cordero al palo** (p. 348 ; agneau rôti lentement à la broche, spécialité de Patagonie.

En Terre de Feu, la **4 centolla** (crabe royal, p. 40) s'accommode à toutes les "sauces" : pâtes, risotto, crêpe, salade, soupe ou sandwich.



VILLAGES SANS PAREILS

DEPUIS LA GAUCHE : PAOLO COSTA/SHUTTERSTOCK, REISEGARCH/SHUTTERSTOCK, PAVEL SVOBODA PHOTOGRAPHY/SHUTTERSTOCK

Le temps semble s'écouler plus lentement dans les villages chiliens. Ces localités isolées, loin des circuits touristiques, permettent d'apprécier la culture locale et d'appréhender la vie quotidienne du Chili rural. Ces villages s'inscrivent souvent dans des paysages d'exception – désert, montagnes et champs de glace.



Et l'avion ?

Des compagnies à bas coût comme Sky Airline et JetSmart proposent des vols vers des destinations du pays éloignées et mal desservies. DAP Airlines assure des liaisons avec la lointaine Patagonie.



Logistique

Prévoyez de régler en espèces, en ayant des petites coupures, lorsque vous vous rendez dans des lieux reculés ; il peut être difficile de changer de l'argent. Faites également le plein avant de partir si vous y allez en voiture.



Tourisme rural

Allez à la rencontre inoubliable de la campagne chilienne en séjournant chez l'habitant ou dans un *agroturismo*. Le site viajaruralchile.cl recense les possibilités existantes.





EXPÉRIENCES UNIQUES

Le village **1 d'Olmué** (p. 193), en périphérie de Viña del Mar, est connu pour son artisanat, sa musique folklorique et ses randonnées dans le Parque Nacional La Campana.

Arpentez les promenades en planches de **2 Caleta Tortel** (p. 312), village niché entre le nord de la Patagonie et les champs glaciaires du Sud.

Grimpez sur l'Altiplano pour visiter le village aymara de **3 Putre** (p. 133), point de chute pour des excursions vers les déserts de sel, les volcans et les sources chaudes naturelles.

Embarquez pour le village le plus méridional de la planète, **4 Puerto Toro** (p. 366), sur la côte est d'Isla Navarino, et partagez un moment avec ses 12 habitants.

Parcourez l'intégralité du trajet jusqu'au village frontière de **5 Villa O'Higgins** (p. 316), l'un des avant-postes les plus isolés du nord de la Patagonie, au bout du bout de la Route australe.

VILLES ET RÉGIONS

Composez votre voyage selon vos envies.

Île de Pâques (Rapa Nui)

MUSÉE À CIEL OUVERT,
LÉGENDE DE LA POLYNÉSIE

Rapa Nui attire d'abord les voyageurs par ses ruines et sites historiques, notamment les énigmatiques *moai*, ces monolithes géants aux traits humains, dont la présence interroge. La plus grande ville de cette île loin de tout, Hanga Roa, vous révélera la culture polynésienne et ses danses traditionnelles. **p. 374**

Île de Pâques (Rapa Nui)

p. 374



Santiago

CŒUR BATTANT
DE LA NATION

La capitale du Chili, que l'on peut embrasser du regard depuis le sommet du Parque Metropolitano, s'étend dans un décor impressionnant à l'ombre des Andes. Frottez-vous à la fascinante histoire du pays dans les musées du centre-ville, puis profitez des restaurants, galeries et boutiques de Lastarria, Providencia et Vitacura. **p. 52**

Chiloé

MYSTÉRIEUSE ÎLE IODÉE
ET RICHESSE DES TRADITIONS

Inscrites au Patrimoine mondial, les églises en bois de l'Isla Grande de Chiloé charment invariablement les visiteurs, tout comme sa mythologie insulaire et ses pommes de terre colorées. L'architecture de Castro, chef-lieu de l'île, mérite un détour, quand Ancud est la promesse de belles aventures entre hauteurs balayées par le vent, forêts embrumées et parcs nationaux loin de tout. **p. 267**

Nord de la Patagonie

MONTAGNES, FLEUVES,
GLACIERS ET FJORDS

Rouler au pied des montagnes et au cœur d'une forêt millénaire le long de la Route australe (en partie bitumée) s'inscrit au nombre des grands road trips d'une vie. Allez voir les glaciers du Parque Nacional Laguna San Rafael avant qu'ils ne fondent. Accroc à l'adrénaline ?

Partez en rafting sur les eaux turquoises de la vallée du Futaleufú. **p. 286**

Norte Chico

PLAGES, CIEL ÉTOILÉ ET VALLÉES VERDOYANTES

La Serena est une ville charmante longée par une vaste plage de sable. Plus au nord, le sable blanc de Bahía Inglesa et le Parque Nacional Pan de Azúcar séduisent l'œil et l'âme. Dégustez du pisco (eau-de-vie de raisin) dans les distilleries du Valle del Elqui, qui est aussi l'une des grandes destinations mondiales pour observer les étoiles. **p. 140**

Norte Grande
p. 103

Norte Chico
p. 140

SANTIAGO ★
p. 52

Centre
p. 171

**Région des lacs
et sud du Chili**
p. 220

Chiloé
p. 267

**Nord
de la Patagonie**
p. 286

**Sud de la Patagonie
et Terre de Feu**
p. 323

Norte Grande

DÉSERT, ALTIPLANO ET SURF

Cap sur San Pedro de Atacama pour découvrir les formations rocheuses, les geysers fumants et les ruines pré-incas de la région. Surf le jour et fête la nuit : voici le programme à Iquique et à Arica. Séjournez à Putre pour mieux accéder aux lacs d'altitude du Parque Nacional Lauca. **p. 103**

Centre

SURF, SKI ET VIN

La cité portuaire de Valparaíso a l'âme résolument bohème et ses rues sont tapissées de street art. Sa voisine, Viña del Mar, est une ville côtière plus policée, avec de longues plages. Dégustation de vin dans les Valles de Colchagua ou de Casablanca, surf à Pichilemu ou Cobquecura et ski ou randonnée dans la station andine de Termas de Chillán. **p. 171**

Région des lacs et sud du Chili

VOLCANS MENAÇANTS, FLEUVES ET AVENTURES EN PLEINE NATURE

Volcans actifs et lacs étincelants : les amoureux d'aventures au grand air trouvent leur bonheur dans cette région. Pucón est le tremplin vers le Volcán Villarrica. L'Araucanie est le cœur battant de la culture mapuche et Puerto Varas une ville allemande sur les rives du Lago Llanquihue. **p. 220**

Sud de la Patagonie et Terre de Feu

AVENTURES AUX CONFINS DU MONDE

Cette région faiblement peuplée jouit de paysages absolument superbes, principalement au sein du Parque Nacional Torres del Paine, qu'un trek de plusieurs jours permet de parcourir de bout en bout. En Terre de Feu, Puerto Williams est un bon point de chute pour explorer le canal Beagle et randonner dans les montagnes des Dientes de Navarino. **p. 323**



PIPHOTO/SHUTTERSTOCK

Valparaíso (p. 176)



ITINÉRAIRES

Villes, vin et visages moai

Durée : 12 jours

Distance : 575 km, plus un vol

Cet itinéraire mène de la capitale chilienne, Santiago, aux vallées viticoles en vous ménageant le long de la côte pacifique balades sur la plage et pauses délices de la mer avant de rejoindre les collines colorées de Valparaíso. Cap ensuite sur l'île de Pâques pour une escapade polynésienne à la rencontre des mystérieux *moai*.



1

SANTIAGO ⌚ 2 JOURS

Explorez **Santiago** (p. 52) : musées, places et parcs... sans oublier les *barríos* Lastarria et Italia et l'effervescence des marchés du Centro. Après un dîner dans un restaurant chic de Providencia ou Vitacura, admirez les Andes se parer de mille feux à l'heure du couchant.

 **Détour** : prenez les transports publics pour rejoindre les domaines viticoles du **Valle del Maipo** (p. 90) et goûter de bons crus chiliens. 🚆 1 heure



2

SANTA CRUZ ⌚ 2 JOURS

Santa Cruz (p. 196) est au cœur du Valle de Colchagua, première région viticole du Chili. Si les cépages de cabernet-sauvignon et de carménère dominent, de nombreux autres, allant du malbec au chardonnay, sont à l'honneur dans les vins que vous pourrez déguster dans une cave ou une boutique. Le matin, découvrez les excellents musées de la ville.



3

MATANZAS ⌚ 1 JOUR

Sa longue plage de sable gris, ses déferlantes et son architecture balnéaire originale donnent du cachet au village de **Matanzas** (p. 186), lieu magique pour se détendre et se régaler d'un plateau de fruits de mer, les pieds dans le sable. Poussez jusqu'aux villages voisins, dont La Boca, pour des vues superbes sur l'océan Pacifique.



4

VALPARAÍSO 1 JOUR

Succombez aux charmes artistiques de **Valparaíso** (p. 176), prisée des touristes. Son cœur battant se partage entre Cerros Alegre et Concepción, où admirer nombre de peintures murales. Avec ses hôtels et restaurants comptant parmi les meilleurs du pays et ses promenades surplombant la mer, la ville a de quoi vous séduire.



5

VALLE DE CASABLANCA 1 JOUR

Pénétrez dans les terres pour tester les vins de climat frais, tels le sauvignon blanc et le pinot noir, du **Valle de Casablanca** (p. 184). Ses domaines sont largement ouverts à la visite. Notez que ses vins souvent moins titrés que d'autres crus chiliens se boivent aussi plus frais. En séjournant ici, vous serez à 1 heure de l'aéroport.



6

ÎLE DE PÂQUES 5 JOURS

Terminez en beauté en vous envolant vers les terres isolées de l'**Île de Pâques** (p. 374). Ses impressionnantes et énigmatiques *moai* ont fait de ce petit territoire perdu au milieu du Pacifique sud un lieu mythique. D'autres sites archéologiques méritent votre intérêt comme le village cérémoniel d'Orongo, au sommet de l'un des trois principaux volcans de l'île.

ITINÉRAIRES

Aventure en Atacama

Durée : 10 jours

Distance : 900 km

Cette aventure épique dans l'extrême nord du Chili se vit au cœur du désert le plus aride au monde. Partant de la très touristique San Pedro de Atacama, vous irez de découverte en découverte : pétroglyphes, villages en pisé, geysers, hauts volcans et lacs d'altitude peuplés de flamants roses.

Iquique (p. 118)



1

SAN PEDRO DE ATACAMA

🕒 3 JOURS

Village en pisé et oasis la plus touristique de la région, **San Pedro de Atacama** (p. 108) sera votre premier contact avec la rudesse du milieu désertique. De là, partez à la journée pour le *salar* (désert de sel), les dunes et les ruines archéologiques alentour, comme Aldea de Tulor. Profitez aussi du coucher du soleil sur les paysages lunaires du Valle de la Luna et, la nuit, des observatoires publics pour contempler les étoiles.



2

GEYSERS À EL TATIO

🕒 1 JOUR

Une fois acclimaté à l'altitude, dépassez les 4 000 m pour visiter **El Tatio** (p. 116), le plus grand site de geysers de l'hémisphère Sud et la plus haute zone géothermale du monde. Sur la route, vous traverserez des villages andins typiques, des vallées pleines de cactus et les *bofedales* (zones humides alluviales), où vivent des vigognes sauvages et des lamas domestiqués.

3

IQUIQUE 🕒 2 JOURS

Le trajet jusqu'à la ville côtière d'**Iquique** (p. 118) est long, mais passe par divers sites dont les géoglyphes géants de Pintados, le lieu de pèlerinage de La Tirana – où l'on fête en juillet la Vierge du Carmen – et les étranges villes fantômes de Humberstone et de Santa Laura. Consacrez le second jour à la visite d'Iquique et au farniente sur ses plages dorées.

DE GAUCHE À DROITE : KSENIA RAGOZINA/SHUTTERSTOCK, SUNSINGER/SHUTTERSTOCK, LOVELYPEACE/SHUTTERSTOCK

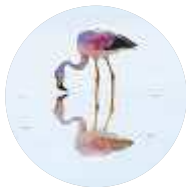


4 **ARICA** **1 JOUR**

Ville la plus septentrionale du Chili, **Arica** (p. 125) repose sur une nécropole chinchorra, dont les momies ont été conservées in situ (musée sur site). Cette population de pêcheurs fut la première ethnie indigène à momifier ses morts. Dans le proche Valle de Azapa, un musée leur est en partie consacré. Point crucial dans la guerre du Pacifique, Arica est aujourd'hui un bon spot de surf, où bien manger face à la mer.

5 **PUTRE** **1 JOUR**

Le village aymara de **Putre** (p. 133) se niche à plus de 3 500 m d'altitude. C'est l'emplacement idéal pour explorer les parcs des hautes Andes, à la frontière bolivienne. Restaurants, auberges et magasins de textiles s'y côtoient. Prévoyez une journée d'acclimatation avant de continuer vers les sources chaudes, les volcans et les animaux sauvages.



6 **PARQUE NACIONAL LAUCA**
 2 JOURS

De tous les parcs nationaux chiliens à couper le souffle, le **Parque Nacional Lauca** (p. 136) l'est au sens propre. Ses vertigineux volcans culminent à plus de 6 000 m, la vie sauvage y foisonne, et, à la fonte des neiges, les lacs bleu azur se peuplent de centaines de flamants roses.

 **Détour :** le second jour, faites une escapade dans la **Reserva Natural Las Vicuñas** (p. 136), peuplée de vigognes (vicuñas).  1 heure 30.

ITINÉRAIRES

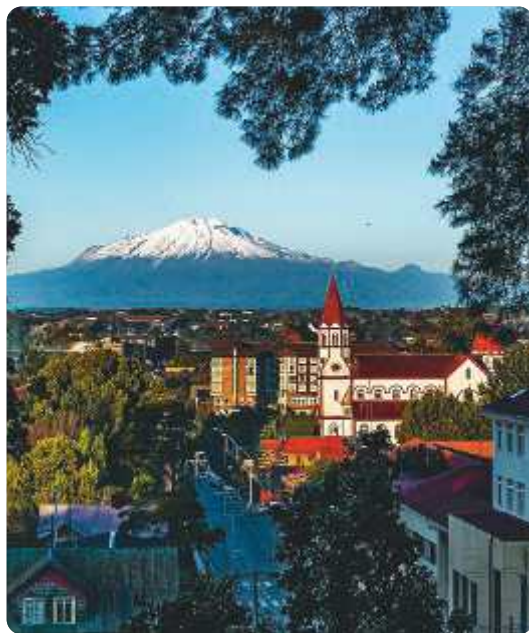
Circuit des lacs et des volcans

Durée : 10 jours

Distance : 815 km

Épaisses forêts humides tempérées, prairies et bassins d'eau chaude fumants : ce circuit a bien d'autres charmes que sa myriade de lacs de volcans. Il traverse aussi la patrie des Mapuches, la plus grande communauté amérindienne du pays, dont l'influence se ressent dans de multiples villes de cet itinéraire.

Puerto Varas (p. 250)



1

CASTRO 2 JOURS

Connue pour ses *palafitos* aux façades colorées côté mer, **Castro** (p. 277), la plus grande ville de l'archipel de Chiloé, fait un parfaite base pour aller à la découverte des églises en bois de l'île, inscrites au Patrimoine mondial. N'oubliez pas pour autant ses forêts tempérées et sa cuisine unique à base de pêche et de pommes de terre locales.



2

PUERTO VARAS 2 JOURS

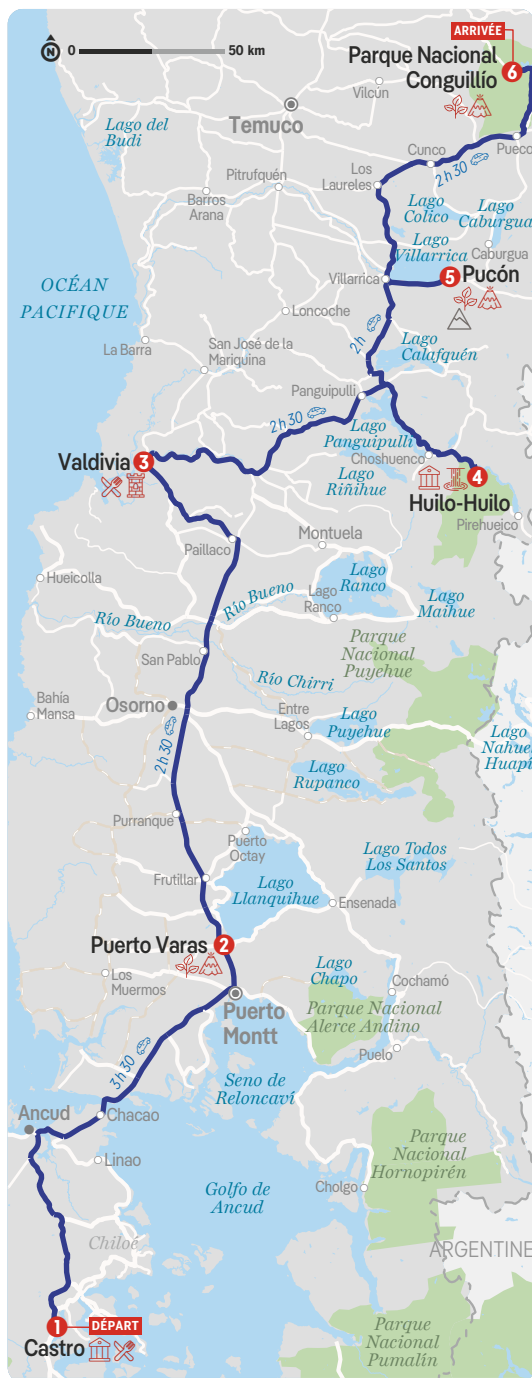
L'influence germanique saute aux yeux dès l'arrivée à **Puerto Varas** (p. 250). Sis au bord de l'hypnotique Lago Llanquihue que dominent de majestueux volcans, son cadre est exceptionnel. C'est aussi le port d'attache idéal pour explorer les imposantes cascades, lacs vert émeraude et forêts denses de cyprès géants (*alerces*) des parcs alentour.

3

VALDIVIA 1 JOUR

Retrouvez la côte pacifique le temps d'une escale dans la trépidante **Valdivia** (p. 243), grande ville universitaire du sud du Chili, aussi appréciable pour son dynamisme que pour ses parcs, ses musées et ses forts espagnols. Devenue l'épicentre de la bière artisanale au Chili, elle a aussi donné son nom à un type de forêt humide tempérée (dite valdivienne) que l'on découvre hors la ville.

DE GAUCHE À DROITE : SERGIO IGLESIAS/SHUTTERSTOCK, LOCOMOTIVA/SHUTTERSTOCK, LARYSALTWIN/SHUTTERSTOCK



4 HUILO-HUILO ⌚ 2 JOURS

C'est une nature de rêve qu'offre la **Reserva Biológica Huilo-Huilo** (p. 247), réserve naturelle privée au pied du Volcán Mocho-Choshuenco. Ce projet d'écotourisme invite à l'aventure au bord du Río Fuy : habitations en bois, sentiers, chutes d'eau, plages en bord de rivière, thermes, bike park, brasserie, ateliers d'artisanat et musée d'objets amérindiens.

5 PUCÓN ⌚ 2 JOURS

Spot majeur des sports d'aventure, la ville cossee au bord du Lago Villarica, au pied de l'époustouffant volcan éponyme. Partez en excursion à la journée pour l'un des parcs alentour, tels le Parque Nacional Villarica ou le Parque Nacional Huerquehue. On y trouve des sources d'eau chaude, dont les fameuses Termas Geométricas, 17 bassins desservis par des passerelles rouges.



6 PARQUE NACIONAL CONGUILLÍO ⌚ 1 JOUR

Dominé par le Volcán Llaima, l'un des plus actifs du Chili, le **Parque Nacional Conguillío** (p. 232) s'étend autour d'un lac bleu sarcelle, offrant des paysages de rêve, avec ses collines verdoyantes, parsemées d'arbres parasols. On y ressent intensément le poids du temps sur les vieux araucarias du Chili.

ITINÉRAIRES

Voyage en Patagonie

Durée : 14 jours

Distance : 500 km, avec traversée en ferry

Partez en pleine nature sauvage par la célèbre Route australe (Carretera Austral), seule artère à traverser le nord de la Patagonie chilienne. Gagnez ensuite le sud en ferry à travers des fjords brumeux pour rejoindre Puerto Natales, la porte d'entrée du Torres del Paine, parc national mythique de l'Amérique du Sud.

Torres del Paine (p. 350)



1

CERRO CASTILLO

🕒 2 JOURS

Arrivé à Balmaceda, empruntez une portion sinueuse de la Route australe pour gagner au sud le **Cerro Castillo** (p. 305). Au pied de ce massif déchiqueté se trouve une petite ville qui en a pris le nom, perdue au cœur de la Patagonie. Le lendemain, prenez à pied le chemin des lacs andins chatoyants du parc national ou enfourchez une monture comme les gauchos.



2

PUERTO RÍO TRANQUILO

🕒 1 JOUR

Poursuivez vers le sud sur la Carretera Austral jusqu'à **Puerto Río Tranquilo** (p. 293), puis embarquez en kayak ou en bateau pour la Capilla de Mármol (chapelle de marbre), célèbre formation géologique longeant la Lago General Carrera. L'après-midi, rejoignez le Valle Exploradores pour admirer le Glaciar Exploradores.

3

PARQUE NACIONAL PATAGONIA 🕒 2 JOURS

Au centre de la réintroduction d'espèces menacées, le **Parque Nacional Patagonia** (p. 318) est l'un des plus beaux parcs du Sud chilien et le lieu idéal où observer la faune endémique. Créé en 2018 par deux philanthropes américains, il compte de nombreux sentiers pédestres et cyclables, un musée, un lodge et un restaurant.

DE GAUCHE À DROITE : AD GR/SHUTTERSTOCK, DUDAREV MIKHAIL/SHUTTERSTOCK, SL-PHOTOGRAPHY/SHUTTERSTOCK



4 CALETA TORTEL

2 JOURS

À Caleta Tortel (p. 312), des passages en planches longent le détroit aux eaux laiteuses ou grimpent à l'assaut des collines. Longez la baie ou randonnez jusqu'à des points de vue sublimes. Planifiez votre venue en fonction du jour de départ du ferry hebdomadaire pour Puerto Natales, un trajet d'une quarantaine d'heures passant par des fjords isolés.

5 PUERTO NATALES

2 JOURS

Point de départ des excursions pour Torres del Paine, **Puerto Natales** (p. 340) est un port pittoresque de Patagonie du Sud, avec une belle promenade en bord de mer, des grottes où vivaient jadis des mylodons géants, des restaurants et une distillerie de gin très prisée. Consultez la météo, faites un stock de provisions et échangez avec les randonneurs qui reviennent du parc.



6 TORRES DEL PAINE

5 JOURS

Bouclez votre aventure en Patagonie par 5 jours de randonnée dans le **Parque Nacional Torres del Paine** (p. 350), sur le W. L'itinéraire de ce trek mythique passe le long des trois pics de granit qui donnent leur nom au parc, des glaciers (photo), des prairies et des lacs. Des campings, refuges, voire quelques hôtels jalonnent l'itinéraire (71 km au total pour l'aller).

QUAND PARTIR

Étroite et longiligne bande de terre ancrée entre la côte pacifique et les hautes montagnes andines, le Chili se visite avec plaisir toute l'année, grâce à sa belle diversité de climats.

Hormis sa pointe sud, à explorer plutôt l'été, ce pays a de quoi séduire à l'année les amateurs d'activités de plein air, de vie sauvage et de culture. Visiter Santiago au printemps permet de profiter d'une météo clémente et de la féerie des jacarandas en fleur. L'automne, lui, est le temps des vendanges dans les vignobles chiliens et pour les distilleries de pisco (eau-de-vie de raisin). En hiver, la saison bat son plein dans les stations de ski proches de Santiago et à Termas de Chillán, mais c'est aussi le moment rêvé pour surfer sur les énormes vagues d'Iquique et d'Arica, et une bonne période pour explorer le désert d'Atacama (emportez juste des vêtements chauds pour les nuits froides).

Loin de la foule

La haute saison va de décembre à février : les Chiliens en vacances profitent des plages et la Patagonie est resplendissante... mais très chère. Pour bénéficier de tarifs avantageux dans les stations balnéaires et le Sud, mieux vaut viser les mois de septembre à novembre, et de mars à mai.



PAROLE D'HABITANT

ÉTOILES D'HIVER

Alfredo Burgos Rivera

a vécu toute sa vie à Vicuña et travaille au Centro Astronómico Omega (p. 155). [instagram.com/omegastronomico](https://www.instagram.com/omegastronomico)

Le ciel a beau être dégagé toute l'année dans le Valle del Elqui, en tant qu'astronome, je préfère l'hiver. On peut alors voir la plus belle planète qui soit, Saturne. La Voie lactée apparaît aussi dans toute sa splendeur et l'on observe bien la constellation du Sagittaire.

Mais, enfant, c'est l'été que je préférerais à Vicuña, surtout lors des festivals.

FRAÎCHEUR DU PACIFIQUE

À cause du courant de Humboldt qui longe la côte chilienne, l'eau de l'océan Pacifique est fraîche, voire froide toute l'année. Comptez sur 21°C à Iquique mais seulement 9°C dans le Sud, et 15 à 17°C près de la côte dans le Centre.



Valle del Elqui (p. 154)

La météo au fil des mois



JANVIER

Temp. max.
moyenne : **30°C**
Jours de pluie :
0



FÉVRIER

Temp. max.
moyenne : **29°C**
Jours de pluie :
0



MARS

Temp. max.
moyenne : **27°C**
Jours de pluie :
2



AVRIL

Temp. max.
moyenne : **23°C**
Jours de pluie :
3



MAI

Temp. max.
moyenne : **18°C**
Jours de pluie :
5



JUIN

Temp. max.
moyenne : **15°C**
Jours de pluie :
7



LE DÉSERT D'ATACAMA

Couvrant 105 000 km² au nord du Chili, le désert d'Atacama est le plus aride du monde. Les températures moyennes, assez douces, avoisinent 18°C. L'air sec, le ciel dégagé et l'absence de pollution lumineuse sont parfaits pour observer les étoiles.

Les grands rendez-vous

Le festival des arts de la scène **Santiago a Mil** est l'événement culturel majeur de la capitale (p. 52), des artistes du monde entier jouant dans la rue et au théâtre. 🌞 **Janvier**

Depuis 1960, **Viña del Mar** (p. 192) accueille le **Festival Internacional de la Canción**, retransmis en direct sur tout le continent. Stars latino-américaines comme internationales de la pop, du rock et de la folk se succèdent sur la scène de l'amphithéâtre.

🌞 **Février**

Tout le pays entame le printemps avec les **Fiestas Patrias**. Nombre de festivités,

surtout dans les régions du Centre, célèbrent l'indépendance du Chili dans une débauche de barbecues, largement arrosés de détonnants Terremotos (cocktails au blanc sec et au cognac/rhum avec du sorbet ananas). ☀️ **Septembre**

La Saint-Sylvestre de Valparaíso (p. 176) est la plus grande fête populaire : on se presse aux balcons et dans les rues pour danser, boire et assister aux feux d'artifice dans la baie. Aux douze coups de minuit, la tradition est de manger une cuillerée de lentilles.

🌞 **Décembre**

PAROLE D'HABITANT

L'ÉTÉ À LA PLAGE

Née à Caldera, **Camila Ahumada Tiska** y tient une boutique de location de vélos et un bar à jus de fruits. [instagram.com/tiska.caldera](https://www.instagram.com/tiska.caldera)

J'adore l'été à Caldera, car j'aime la plage, mais en janvier et février, elle est prise d'assaut. En mars, il fait encore très bon, et la foule a disparu. Dès que j'ai le temps, je vais me baigner à la Playa Loreta, plage familiale tranquille où l'eau est chaude, et où il y a peu de vagues.



Carnaval Andino con la Fuerza del Sol (p. 106)



DIVERSITÉ CLIMATIQUE

Le centre du Chili a un climat méditerranéen aux hivers froids et étés chauds, une aubaine pour les vignobles chiliens. Celui de la Patagonie est océanique, avec de fortes précipitations, des températures basses et des vents majoritairement d'ouest.

Fêtes locales et festivals

Musiques, danses folkloriques et moult spécialités culinaires rendent hommage aux coutumes et à la cosmovision unique de Chiloé lors du **Festival Costumbrista Chilote** qui se déroule toute une semaine à **Castro** (p. 277). 🌞 **Février**

Deux semaines durant, l'île de Pâques vit au rythme de sa fête traditionnelle, le **Tapati Rapa Nui** (p. 381). Au programme : concours de chant, de danse et d'artisanat, compétitions de sports typiques entre clans (Haka Pei, Tau'a Rapa Nui...), élection d'une reine. 🌞 **Février**

Lors des 3 jours du **Carnaval Andino con la Fuerza del Sol**, des fanfares et troupes de *comparsas* (danses andines traditionnelles), plus de somptueux défilés enflamment les rues d'Arica (p. 125).

🌞 **Février**

La fête religieuse la plus marquante du Chili rend hommage à la **Virgen del Carmen** (p. 122). Durant 10 jours, des milliers de pèlerins, de danseurs et d'orchestres investissent les rues de La Tirana, village près d'Iquique.

☀️ **Juillet**



JUILLET

Temp. max.
moyenne : **15°C**
Jours de pluie :
7



AOÛT

Temp. max.
moyenne : **16°C**
Jours de pluie :
6



SEPTEMBRE

Temp. max.
moyenne : **18°C**
Jours de pluie :
6



OCTOBRE

Temp. max.
moyenne : **22°C**
Jours de pluie :
3



NOVEMBRE

Temp. max.
moyenne : **25°C**
Jours de pluie :
2



DÉCEMBRE

Temp. max.
moyenne : **28°C**
Jours de pluie :
1



DE GAUCHE À DROITE : TOLOBALAGUER.COM / SHUTTERSTOCK PICTORIAL PRESS / ALAMY

Parque Nacional Torres del Paine (p. 350)

AVANT DE PARTIR AU CHILI

Nos recommandations pour bien se préparer.

Dans sa valise

Tee-shirts, pull, gilet, etc. L'été, il fait chaud le jour, mais la nuit la température chute dans de nombreuses régions du pays. Dans le Nord, les matins sont souvent nuageux et frais sur la côte à cause de la *camanchaca* (brouillard).

Vêtements et sous-vêtements thermiques

Utiles pour les nuits glaciales dans les Andes et en Patagonie, et certaines nuits d'hiver dans le désert d'Atacama.

Couvre-chef Indispensable dans les zones désertiques du Nord et dans les Andes. Dans les montagnes et en Patagonie, emportez un bonnet.

Imperméable/coupe-vent Nécessaire en montagne et en Patagonie.

À savoir

Dites *señor* ou *señora* et employez le pronom **usted** (l'équivalent du "vous" de politesse en français) pour vous adresser à un inconnu ou une personne plus âgée que vous.

Évitez de parler trop fort dans les lieux publics, **les Chiliens étant plus réservés** que leurs voisins d'Amérique du Sud.

Au Chili, il n'est **pas courant de marchander**.

Une négociation minime et amicale du prix est acceptable, mais demander une grosse réduction peut être mal vu.

Chaussures de randonnée Pour les sentiers et quand le terrain est difficile.

La Maison aux esprits
(*La casa de los espíritus*, 1982), d'Isabel Allende, est un récit de réalisme magique, qui suit trois générations dans un pays qui pourrait être le Chili.

Vingt poèmes d'amour et une chanson désespérée (*Veinte poemas de amor y una canción desesperada*, 1924), de Pablo Neruda, lauréat du prix Nobel de littérature en 1971.

Nocturne du Chili (*Nocturno de Chile*, 2000), de Roberto Bolaño, est une réflexion satirique sur la vie d'un prêtre qui fut le professeur de Pinochet.

L'Affaire Kustermann
(*¿Quién mató a Cristián Kustermann ?*, 1993) et **Le Rêveur de l'Atacama** (*El alemán de Atacama*, 1996), de Roberto Ampuero, sont des romans policiers qui évoquent le Chili via les aventures d'un détective.

En quelques mots

Buenos días (bonjour le matin) / **buenas tardes** (l'après-midi jusqu'à 20h) / **buenas noches** (bonsoir, bonne nuit).

Hola est une manière plus informelle de dire bonjour, équivalent de "salut". À utiliser avec des personnes que vous connaissez.

¿Cómo estai? est une variante chilienne de **¿cómo estás?**, "comment vas-tu ?".

Nos vemos est l'équivalent de "à la prochaine" ou "à plus tard". On entend généralement "*no vemo*" car beaucoup de Chiliens ne prononcent pas le "s" à la fin des mots.

Po est un tic de langage fréquemment utilisé par les Chiliens pour marquer l'emphase, qui n'a pas de sens réel. Il est souvent ajouté à la fin des mots : **sí** ("oui") devient **sípo**

et **no** devient **nopo**.

Harta est utilisé par de nombreux Chiliens pour dire "beaucoup".

¿Cachai? est une expression chilienne que l'on peut traduire par "tu captes ?" ou "OK ?".

Al tiro signifie tout de suite, une version chilienne de **ahora**.

Weón est un mot d'argot chilien à utiliser avec précaution. Il peut être utilisé comme insulte, par exemple à l'encontre de quelqu'un qui vous doublerait dans une file d'attente. Toutefois, il peut aussi être utilisé pour se saluer entre amis. C'est donc le contexte qui fait la différence et, en l'employant au mauvais moment, vous pourriez offenser votre interlocuteur.

Bacán signifie bien ou cool.

Filete signifie vraiment bien, cool ou génial.



VOIR



Une femme fantastique

(Sebastián Lelio, 2017). À Santiago, une femme transgenre face au deuil et aux discriminations après la mort de son petit ami.

No (Pablo Larraín, 2012 ; photo).

Gael García Bernal joue un publicitaire dans la campagne du "non" au référendum de 1988 organisé par la junte militaire.

Mon ami Machuca (Andrés Wood, 2004). Durant les derniers mois du gouvernement d'Allende, deux garçons de milieux socio-économiques différents deviennent amis.

El agente topo (Maite Alberdi, 2020). Un homme âgé joue la taupe dans une maison de retraite dans ce docudrame nommé aux Oscars.

Gloria (Sebastián Lelio, 2013).

Une divorcée de 58 ans vit pleinement son célibat retrouvé.

ÉCOUTER

Norma (Mon Laferte, 2018). Découverte lors d'une émission de télé-réalité chilienne, elle est désormais l'une des plus grandes stars du pays.

Corazones (Los Prisioneros, 1990). Au sommet de leur art, Los Prisioneros ont fait déferler la nouvelle vague sur l'Amérique du Sud avec cet album.

Las últimas composiciones (Violeta Parra, 1966). Dernier album de la chanteuse folk la plus célèbre du Chili avant son suicide.

Alturas de Machu Picchu (Los Jaiva, 1981). Album emblématique du folk rock psychédélique de l'un des groupes les plus influents d'Amérique latine.



Pastel de Jaiba

À TABLE !

Les poissons et fruits de mer, les légumes frais, l'huile d'olive et le vin sont les ingrédients clés des spécialités chiliennes emblématiques.

Avant d'arriver dans le pays, beaucoup de voyageurs n'ont jamais fait l'expérience de la cuisine chilienne. Vous avez sans doute déjà vu des vins comme le carménère à la carte de certains établissements dans votre pays. Le Chili exporte aussi du saumon et des fruits dans le monde entier. Bref, vous avez déjà mangé chilien sans le savoir. Contrairement à celle de ses voisins de l'autre côté des Andes, la cuisine chilienne est moins axée sur la viande que sur le poisson. Aussi trouverez-vous des produits de la mer où que vous alliez. Pour compléter le tableau, il faut ajouter de copieux ragoûts, des *empanadas* moelleuses, des desserts à base de *dulce de leche* et des vins très abordables.

L'incroyable longueur du territoire, 4 270 km d'un bout à l'autre, signifie que

la nourriture consommée à Arica, dans l'extrême nord, n'a pas grand-chose à voir avec celle de Punta Arenas, en Patagonie. Voici un aperçu de ce qui vous attend, région par région.

Désert d'Atacama

La majorité des habitants de l'Atacama vit dans des villes du littoral, où les produits de la mer dominent l'alimentation. Parmi ceux-ci figurent les *ostiones* (pétoncles) et les *locos* (ormeaux), les premiers souvent servis dans leur coquille avec du parmesan, les seconds sur de la salade avec une bonne dose de mayonnaise.

Les traditions culinaires des villes de l'arrière-pays, comme San Pedro de Atacama et Putre, s'apparentent davantage à celles

Les meilleurs plats chiliens

CEVICHE

Poisson cru mariné dans du jus de citron vert avec oignons, poivrons et coriandre.

MACHAS A LA PARMESANA

Palourdes gratinées au vin blanc et au parmesan.

CORDERO AL PALO

Agneau entier lentement rôti à la flamme sur une broche verticale (typique de Patagonie).

CHARQUICÁN

Ragoût d'origine précolombienne à base de pommes de terre, courge et *charqui* (viande séchée).

de la Bolivie voisine : le quinoa, la viande de lama et le *charqui* (viande de bœuf séchée et salée) font partie des produits courants. On boit aussi des infusions à base de feuilles de coca pour combattre le mal des montagnes. Enfin, une herbe du désert au goût citronné, appelée *rica-rica*, entre fréquemment dans la composition des cocktails et des glaces.

Centre du Chili

Cette région agricole, parmi les plus productives au monde, regorge de cultures maraîchères, de vergers et de vignobles. On y trouve aussi bien des artichauts au printemps que des courges en automne.

Les plats s'accompagnent presque toujours d'un verre de vin rouge. Quant au pisco (eau-de-vie de raisin) produit dans les vallées au nord de Santiago, il sert à la préparation du pisco sour (cocktail à base d'eau-de-vie de raisin, de jus de citron, blanc d'œuf et sucre en poudre), servi en apéritif, accompagné de ceviche.

La plupart des Chiliens évitent les plats relevés, mais le piment fumé *merkén*, typique de la cuisine mapuche, est de plus en plus répandu.



Pastel de Choclo

Patagonie

Le Chili méridional se distingue par une cuisine plus roborative et carnée qu'ailleurs dans le pays. L'île de Chiloé, en particulier, a un grand nombre de recettes – pains, ragoûts et même desserts – reposant sur ses variétés de pommes de terre endémiques. Le *curanto* – viande, poisson et pommes de terre cuits dans un trou sur des pierres chaudes selon la coutume polynésienne – constitue la spécialité traditionnelle de l'île.



Pisco sour

ÉVÉNEMENTS CULINAIRES

Fiestas Costumbristas En janvier et février, les petites villes du sud du Chili organisent des fêtes où l'on sert souvent de l'agneau et du porc rôtis.

Cocinas del Pacífico (p. 164). En février, lors de cette foire gastronomique, des chefs échangent et partagent des recettes.

Fiesta de la Vendimia Colchagua (p. 174). Le Valle de Colchagua, principale région viticole du pays, fête les vendanges fin mars ou début avril. Au programme : foulage du raisin, cuisine et vin. D'autres vallées viticoles, dont celles de Casablanca et de Maipo, ont des fêtes similaires.

Día Nacional del Pisco (p. 153). Le 15 mai, les localités du Valle del Elqui fêtent la journée du pisco à grand renfort de cocktails et d'ateliers conduits par des barmans.

Fiestas Patrias (p. 35). Des *fondas*, d'immenses tentes servant de la nourriture, fleurissent dans tout le Chili à l'occasion de la fête de l'Indépendance (18 septembre).

CALDILLO DE CONGRILLO
Soupe de congre avec des légumes et de la crème.

PASTEL DE JAIBA
Gratin de crabe à la crème et au fromage cuit dans un plat en terre.

PASTEL DE CHOCLO
Sorte de hachis parmentier à la purée de maïs.

POROTOS GRANADOS CON MAZAMORRA
Ragoût estival composé de haricots blancs, grains de maïs et courge.



Centolla

En Patagonie, plus au sud, la viande dominante est l'agneau, souvent rôti. Sont également très présents la *centolla* (crabe royal), les champignons et les *calafate*, ces baies bleu foncé dont on fait des confitures et des desserts et avec lesquelles on aromatise le pisco sour. On trouve plus facilement de la bière artisanale que du bon vin.

Île de Pâques (Rapa Nui)

Compte tenu de sa situation géographique, l'île de Pâques met à l'honneur les produits de la mer. L'influence chilienne étant forte, vous trouverez de nombreux plats à base de poisson cru, comme les ceviches et les carpaccios, mais aussi les *tiraditos*, d'origine péruvienne, à la sauce épicée.

La principale source de protéine est le thon, mais on trouve également le mahi-mahi et le thazard sierra. Comme sur le continent, ces mets locaux s'accompagnent souvent d'un pisco sour rafraîchissant ou d'un sauvignon blanc chilien.

Sur place, la patate douce, le taro, l'ananas et la banane sont les principales cultures vivrières, notamment utilisées dans le dessert traditionnel, le *po'e*, une sorte de pudding. Lorsque les habitants de l'île se réunissent à l'occasion d'une fête, ils préparent souvent un *umu* (équivalent du *curanto* sur le continent), un plat cuit sous terre, à l'étouffée. On peut le préparer avec différents légumes et protéines.

Végétariens et vegan

Le Chili est l'un des pays d'Amérique latine les plus adaptés aux végétariens. Dans les grandes villes comme Santiago, Valparaíso et Concepción, vous trouverez de nombreux restaurants végétariens. Santiago compte également quelques restaurants végétaliens très appréciés. Ailleurs, les menus des restaurants proposent généralement au moins une ou deux options végétariennes.

Les petits villages isolés de Patagonie ou du désert d'Atacama sont moins propices au végétarisme, la viande étant l'aliment de base. Sur l'île de Pâques, ce sont les fruits de mer qui prédominent, l'île n'ayant jamais possédé de jardins potagers (bien que cela soit en train de changer).

Si vous voulez cuisiner vos repas, cherchez les produits de la marque chilienne NotCo, implantée sur tout le continent. Saucisses, burgers, glaces... tout est vegan ! La chaîne de supermarchés Jumbo possède le plus grand rayon de produits végétariens, vegan et bios.

UNE ANNÉE DANS L'ASSIETTE



PRINTEMPS

Les célébrations des Fiestas Patrias, en septembre, donnent lieu à de nombreuses *fondas* (foires alimentaires) proposant des stands d'*empanadas*, d'*anticuchos* et de *terremotos* (boisson à base de vin doux et de glace à l'ananas).



ÉTÉ

Les ragoûts aux haricots abondent, de même que les plats de maïs comme le *pastel de choclo* (sorte de hachis parmentier) et les *humitas* (similaires aux *tamales* mexicains). Dans le centre du Chili, on trouve du *mote con huesillo*.



AUTOMNE

C'est la saison des *cazuelas* (ragoûts de viande et de légumes) et du *charquicán* (ragoût de pommes de terre, courge et viande séchée). Dans les régions viticoles, les fêtes des vendanges se traduisent par force libations.



HIVER

Durant la période froide et pluvieuse, les Chiliens préparent des *sopaipillas* (tortillas au blé farcies au potiron et frites). S'il en reste, on les trempe dans une sauce chaude à base de mélasse pour faire des *sopaipillas pasadas*.

EN HAUT : LARISA BLINOVA/SHUTTERSTOCK ; DE GAUCHE À DROITE : LARISA BLINOVA/SHUTTERSTOCK, LARISA BLINOVA/SHUTTERSTOCK, ILDI PAPP/SHUTTERSTOCK, ILDI PAPP/SHUTTERSTOCK, LASMSILVER/SHUTTERSTOCK

Spécialités locales

Savreurs iodées

Paila marina Soupe chaude de coquillages, de poisson (congre ou saumon), avec vin blanc, bouillon de poisson et épices.

Choritos con arroz

Moules au riz.

Pulmay Coquillages, saucisses, poulet et pommes de terre pilés dans un bol.

Tiradito Poisson cru façon sashimi servi avec une sauce sucrée ou relevée.

Chupe de centolla

Cassiolette de crabe royal de Patagonie.

En-cas et cuisine de rue

Empanadas

Chaussons farcis, cuits au four ou frits.

Completo Hot dog garni de purée d'avocat.

Anticuchos Brochette de viande.

Churrasco Italiano Petit pain rond garni de bœuf émincé, tomates, avocat et mayonnaise.

Choripán Chorizo grillé dans un petit pain toasté.

Pour les curieux

Piure "Figue de mer" ou ascidie, un mollusque orange à la saveur d'oursin.

Prieta Boudin noir.

Lapas Patelles. Souvent servies dans des *empanadas* frites.

Cochayuyo Algue brune pour un ceviche vegan.

Lengua de vaca Langue de bœuf cuite dans l'eau salée.

Plaisirs sucrés

Calzones rotos Beignets au zeste d'orange ou de citron, saupoudrés de sucre glace pouvant rappeler les bugnes.

Cuchufliés Gaufrettes tubulaires recouvertes de chocolat et fourrées de *manjar* (confiture de lait).

Mote con huesillos Boisson sucrée rafraîchissante à base de grains de blé cuits et de pêche séchée.

Küchen de nuez Gâteau aux noix.

Alfajores Deux petits biscuits nappés de chocolat avec du *manjar* (confiture de lait) entre les deux.



TABLES D'EXCEPTION

Boragó (p. 87). À Santiago, ce restaurant classé parmi les 50 meilleurs au monde offre un voyage culinaire, de la Patagonie au désert d'Atacama.

Restaurante 99 (p. 89).

Le chef Kurt Schmidt propose des "menus anthropologiques", comme une immersion dans les traditions culinaires des vallées agricoles chiliennes.

Te Moai Sunset (p. 380). Régalez-vous d'un ceviche ou d'un *tiradito* de thon ou de mahi-mahi fraîchement pêché en contemplant les moai de l'île de Pâques.

Baltinache (p. 111).

Les menus du jour de ce restaurant haut de gamme de San Pedro de Atacama incluent des ingrédients locaux comme le lapin et le *rica-rica*.



Completos